

نور ۱۹۰۵

نومرو : ۱۰

آدرس ADRESSE

IDJTIHAD
Caïre

پست ادرتیه تک
ادبیه سی (۱) فرانقادر.

ایکینچی سنه

الجهاد

هر لسانده هر نوع آثار علمی و ادبیه
و اجتماعی منظر آ قبول و درج
اولونور .

سک آتونه مدنی هریر انجمن (۱۰) فرانقادر
روسیا انجمن (۴) رونقادر

تلفون : ۲۵۶۵

آیده بیر دفعه نشر اولونور ، سربست ، مجموعه علمی و ادبیه در

اوروپای قارلر ویا اولرله یاقین بیر سوئه معنویه ده بولونلرله خطاب اولوندی . شیمدی بیر قاج سوزده اوز وطنداشلر مه سوله به جکم [اجتهادك] بو نسخه سنده دول حامیه آمیرانلریك ۴ نووامبر ۱۸۹۸ تاریخده نشر ایندیگلری بیاننامه عیناً مندرج در . بو بیاننامه بی سراپا ترجمه ایتمه لزوم کورمه دک . هر طرفه تورکجه به ترجمه سی بولونایلیر ویا بایله بیایر .

پولیتقه عاتیده ، ندرجه قوتلی بولونلورسه نه اکیک نه زیاده . اودرجه حقلی جیقیلیر . بز یونان محاربه سی کریدایچین یانقد محاربه بی قزانلقد (کرید) کینه استقلالنه قاتلاندقد و عم دم پرنس جورج ک ولایتی آلتیه تانیم ایتمه به قاتلاندقد . دول حامیه آمیرال لری بیاننامه مشترکلرنده « دول حامیه آمیرالری کرید مسلمانلریك مال و جان امتیازلری تانیم ایتمه اوزرلرینه آدیقلرینی حکومت متبوعه لرینه تبلیغ ایتملردر . بناء علیه کرید مسلمانلری بین الملل عا کرک تحت حامیه نه موضوع درلر و آمیرالر بو حمایه نک مؤثریت قشیر سی تانیم ایتمه به قویاً قرار ویرمشلردر . مسلمانلرله واقع هر تجاوز اوروپای عا کره قارشلی ارتکاب اولونمش بیر تجاوز کیچی نظر اعتباره آلیناجقد در . « دیورلر . بونی دورت دولک آمیرالری . دورت دولت معظمه نامه . سوله یورلر .

پرنس یورکی بی جزیره دن طردایچین کریدلی خریستان فرقه مخالفه سنک (تهریشو) ده عصیانلری ائشاننده ۲۱ مسلمان . خریستانلر طرفدن بلا سبب قتل اولوندینی کیچی بو بیاننامه نک نشر ندن بو کونه قادر مختلف تاریخ و محالدرده ۵۰ بی متجاوز مسلمان خیانه خریستانلر طرفدن اتلاف اولونمشلر و بونلرک قاتلاندن هیچ بیرى طوتولامشدر . بری طر . فده (تهریشو) وقعه سی و انتخابات ائتلرنده اولدورولن ایتالیائی بیر نفر ایله روسیا قونسولوخانه سی قواصی ایچین ۱۵ و ۲۰ بیک فرائق تضمینات تقدیه آلمشدر و ایتالیائی نفرک قتالی میدانه چیقارماق ایچین بیر چوق کیشی حبس ایدلمش و تعذیبات شدید . ده بولونولمشدر . بونلری حکایه ایله اکتفا ایدهرز و ملاحظه دورا دورخی قارلرک ادعائه برافروز .

اوروپای قارلر ویا اولرله یاقین بیر سوئه معنویه ده بولونلرله خطاب اولوندی . شیمدی بیر قاج سوزده اوز وطنداشلر مه سوله به جکم [اجتهادك] بو نسخه سنده دول حامیه آمیرانلریك ۴ نووامبر ۱۸۹۸ تاریخده نشر ایندیگلری بیاننامه عیناً مندرج در . بو بیاننامه بی سراپا ترجمه ایتمه لزوم کورمه دک . هر طرفه تورکجه به ترجمه سی بولونایلیر ویا بایله بیایر .

پولیتقه عاتیده ، ندرجه قوتلی بولونلورسه نه اکیک نه زیاده . اودرجه حقلی جیقیلیر . بز یونان محاربه سی کریدایچین یانقد محاربه بی قزانلقد (کرید) کینه استقلالنه قاتلاندقد و عم دم پرنس جورج ک ولایتی آلتیه تانیم ایتمه به قاتلاندقد . دول حامیه آمیرال لری بیاننامه مشترکلرنده « دول حامیه آمیرالری کرید مسلمانلریك مال و جان امتیازلری تانیم ایتمه اوزرلرینه آدیقلرینی حکومت متبوعه لرینه تبلیغ ایتملردر . بناء علیه کرید مسلمانلری بین الملل عا کرک تحت حامیه نه موضوع درلر و آمیرالر بو حمایه نک مؤثریت قشیر سی تانیم ایتمه به قویاً قرار ویرمشلردر . مسلمانلرله واقع هر تجاوز اوروپای عا کره قارشلی ارتکاب اولونمش بیر تجاوز کیچی نظر اعتباره آلیناجقد در . « دیورلر . بونی دورت دولک آمیرالری . دورت دولت معظمه نامه . سوله یورلر .

پرنس یورکی بی جزیره دن طردایچین کریدلی خریستان فرقه مخالفه سنک (تهریشو) ده عصیانلری ائشاننده ۲۱ مسلمان . خریستانلر طرفدن بلا سبب قتل اولوندینی کیچی بو بیاننامه نک نشر ندن بو کونه قادر مختلف تاریخ و محالدرده ۵۰ بی متجاوز مسلمان خیانه خریستانلر طرفدن اتلاف اولونمشلر و بونلرک قاتلاندن هیچ بیرى طوتولامشدر . بری طر . فده (تهریشو) وقعه سی و انتخابات ائتلرنده اولدورولن ایتالیائی بیر نفر ایله روسیا قونسولوخانه سی قواصی ایچین ۱۵ و ۲۰ بیک فرائق تضمینات تقدیه آلمشدر و ایتالیائی نفرک قتالی میدانه چیقارماق ایچین بیر چوق کیشی حبس ایدلمش و تعذیبات شدید . ده بولونولمشدر . بونلری حکایه ایله اکتفا ایدهرز و ملاحظه دورا دورخی قارلرک ادعائه برافروز .

بزجه علنا و قطعیا بیایریمه سی و بیانه سی مقتضی بیرشی وارسه اوده « قوتلی » اولماق لزومی در . بعض حبسز لر (بلغارستان)

۶ تموز ۱۹۰۹ مصر

دوقتور : عبدالله جودت

اینگلیزین قوتلی

نک بو دفعه نشر اولونان بیرنجی کاتبندن بیر فصل

قلعه . فن . دین

جهان مجر دانه کیدیه بیلیر و اوراده قنایه بیایر : بومشکرین . معاصر نری دها زیده امنیتله مستفید ایدن ماده لرله جهان مجر داتدن بحث اندیشه واستعماللریه بو حقیقی کوستر دیلر . آیریمجه شایان

دقت دركه . انكتره نك . اون دوقوزنجي عصر انسانده مالك
اواش اولديني هيچان واشتياق فلسفي نك موضوعي . مه تافيزيك
شغالندن اك زياده تماماً تجرید نفس اينش اولان آدم يعني
اوگوست قونت Auguste Comte در . اوگوست قونت .
ملكته اولديندن داها زياده قوي الاتقان تامينلرني . و حين
سفالته كندينه شخصيات ويرمك درجه بنده غيور تقدير
كارلري انكتره ده بولدي . بوكون بيله . فرانسه ده عاداتا
اونوتولاش اولان پوزيتيوزم Psitivisme عقیده سي ييز جوق
انكايز روحلرند بير ايمان حيات دار . وعاداتا بير هيچان ديني
اوانديرماقده در . (ستو آرت ميل نك) (اوگوست قونت) دن
آري اعايه اهتمام اينديكي بعض نقطه لر تخمين ائتمه مزه مساعد
اولوزكه بير زمان . استادك الهاماتي بير تلميد مطيعه لايق
بير حاله كاملاً قبول ايدييوردي . اخيراً نشر ايدان مكناتني
بو فرض و تخميني تأييد ايندي . (هره رت سه نه ر) (و) بن
(A. Bain) عيني منبع دن كيكش كيكش استنباط اينديلر . مه تافيزيك
دن صرف نظر اينديكي اقرار خصوصيته ديكر فلسفه لردن
فرقي اولان « پوزيتيوزم » كيبي بير فلسفه انكايزلر ايچين بير
وحى كيبي اولدي . خفي و عميق آرزولرينه ، ترجيحلرينك اسباب
و حكم خفيه سي تدارك ايدن بو كور سوق طبعلره پوزيتيوزم
فلسفه سي اودرجه مكملاً . اودرجه تمامي تامنه اويغون كليوردي .
اوگوست قونت ك وفاتندن صوكره فكرلرينك اتخاذ و قبولي . بو
ملكته [انكتره ده] حالا بو فكرلرك اجرا اينديكي تاثير
ونفوذ عظيم . انكايزلرك ملاحظات مه تافيزيكه ايچين عدم
استعدادلرينه وبالذات فلسفه واسطه بيله مه تافيزيكدن قور توماقده
كي سبر تارينه علامت قطعيه در .

علم روح تجربی ده . انكايز بير استاذيت اعتراض ناپذيره مالك در .
علم روح تجربی ايتالياده يوق در : عرق [ايتاليان عرق] بك
خفيف ، بك خيال پرور imaginatif در . خارجه دوغرو
دوغمش اولديندن باطنی تحليل ايتك . باطنی اوكرنك ايچين بوش زماني
يوق در . فرانسه ده عيني پيقولوجيا اوج ربع نسته بير منطق
قالير . پيقولوجياني كاملاً مجددايدن شواهد faits مدخره موجب

نفرتمز اولور : اونلر . بك جوق شكوك indéfini كوتوره بيلير
وبك جوق استنثار قبول ايدر . بزه . كيماش . بونهلر . قيصه
وقطي دستورلر لازم در . « عريشه حتى پيقولوجيا ده الوريشلي اولان
آلمانياينه . مه تافيزيكه دوغرو توجه و تمايل ايدر . [۱] » پيقولوجياي
تجربى . بالعكس . انكتره ده كندى خانه سنده اوز ملكته
بولونور : رومان و اشعار قابيه نك صدور اينديكي عيني تمايل اساسي
دن صدور ايدر : « تمايل اساسي » تعبيريله حيات دروييه . سجه
بريتانيائي نك اك زياده كوزه چاربار سازيرندن بيرى اولان كرارا
كندى كندى اوزه رينه بو كوله يه قابليتي مراد ايدييورم .
فلسفه نك اقسام مختلفه سنك عيان بير صورتده غير متساوي
اولان ترقيسى . ايچين بو قادر سوله مك كافي . شيمدى فكرلري
اك زياده معنى دار اولدوقلري شيمده دريش ايدلم . بائناسيه سوله يه
لم . انكتره نك اك بويوك متفكرلردن دوردي يكديكرلرينه شو
نقطه ده تصادف ايتشلردر : جمله سي . كرك همزاد فكرلر Idées innées
ك . كرك قبل التحقيق حكم تركيبي لرك سجه فوق الطبيعي رينه اعتراض
ايتشلردر : عجب دكلى در : اونلرك مدينه فلسفه لرينه يالكر
« ممكن الحصول I.e contingent » و « نسبي I.e relatif » طريق
دخول بواشدر . لوقه Locke ، زمانده . لايبنز Leibnitz
طرفدن تعام اولونان همزاد فكرلر idées innées [۲] عقیده
سنى غريب بير شدله رد و جرح ايندي . (جيمس ميل) كه نام
منطق شناس در . مثله نك اهميته شبه ايتز كورونور . « بير
اهتمام خصوصي يه لايق بعض اسلر حقنه : زمان ، مياقه الخ . »
عنواني قيصه بير مبخه انحصار ايدييور . (جون ستوآرت ميل)
سيستنده هر شيك تجربه دن چيقدي مراد ايدر . مطلق Absolu
ه اعتقاد من بير وهم در . يكديكرني تعقيب ايدن ايكي فعل fait ك
صوك درجه ده كثر و على الدوام تكررى دركه بير نوع قطعيته ايله .

[۲] فكر همزاد دن مراد ، دنياه انسانك حائري اولاراتي كاديكي
زعم اولونان فكر و يا فكرلردر . فكر همزاد يوق در . فكرلر كيبي
در . همزاد اولان استعداددر : فكر و اعتقاد اكتاب اولونور . بو
حكم فلسفه فنيه نك حكمي در . دورونور بوخنه نك « قوت و ماده
« Force et Matière » عنواني كتاب . شهورالا ققك . بو مثله يه
مخصص صفاتي [۲۱۲ الى ۲۶۹] نظر دقت و استاده دن كيريله .

پیرنجی دن صوکره ایکینچی به بزی انتظار ایندیریور و اونلری یکدیگرینه ربط ایدن بیر لزوم تأثیرینی بزه ویریور. (هربرت سبن سر) ؛ عینی تکلیفسز لکه، زمان و مسافه فکرلرینی ایضاح ایدیور. صوک ابکی فیلسوف ایله (به تمام) اخلاق سبستلریله یکدیگرلرینه تقرب ایدرلر. اونلرک بیرکله ایله تعین سجهلری ممکن در: جلهسی «توتیلتهر» = منافع خواه درلر. اونلرجه هر فکر اخلاقی منفعت اوزه ربنه مؤسس بیر اثر عقل Conception در. بو طرز تفهم بزم صوک فلسفه مزک سیستمده طریق وراثته منتقل و عرف و عادتک و عنعنه نك شکوه و شایله محاط بیر بقیه dépôt به، بیر ودیعه به تمثیل اولونا بیایر. دینیه بیلرکه نه « مطلق » نه « فوق الطبیعه » ؛ تماماً « ممکنات » اولان بو فلسفه ده هیچ بیر زمان صورت حقیقه ده جای قبول بولماشدر.

انکلیز ذکاسنک کنديسی کوستردیکی بیر صوک سجه ایتیه پرمی؛ اک کوزی آجیق انکلیز فیلسوفلرینک بیر الله، بیر خالق. بیر قدیته فطره حقیقه کی طرز حرکت و معامله لرینی معاینه ایتک ؛ کتفا ایدر. هوقسله Huxley بیر برده دیمشدر، که شتومانه اوغلیظ آتیه نیرم - ناخداشی، انکلیزه الهام غضب و نفرت ایدر به ده. « آغیوستیسیم Agnosticism [*] . ملام طبعی و اصول و مراسم forms ی حفظ ایدن آتیه نیرم انکلیزی نه اغضب ایدر نه ده اقاع. منفرد و بک بسیط بیر عدم مجموعیت اعتراضی بو عقیده به، واثانلرینه باب دخولی سد ایدر: « بو پرانیک دکل در، بو شیمدی تطبیق و اجرا اولونماز، تمهد آتیه کیردک، حوائج حیات بزی احاطه و تنفیق ایدیور، ذکامزک اعتیاداتی سوق طبیعی اخلاقی لرمزک اساسلرینه تبدیل موضع ایندیرمک دیکشدر. مک ایچین بوش و قتمز یوق. » انکلیزلرک اکثریسی بو کوچوک باطنی مونولوغک فرقه بیله و ارمازلر ایمانلری بیر نوع قانت cant [*] ایله محافظه اولونمشدر که تحلیل اولونماقدن امتناع ایدر و هر نا کهای وضعیت تبدله مخالفت کوشه ریر. کذاک فرانسه ده ناخدا اعلان ایدیلر چکی بی شک اولان ایکی حکیم، کتابلرینی نهایتده قادار

اوقوتاق حرص و طمعیله خطاب ایندیکلری خلقی عنعنی حال و وضعیتلرنده راحتسز ایتمه مک ایچین غریب بیر اندیشه و اعتقاده بولوندیلر. چون ستوآرت میل « بوزیتویزم » یی بیر صورتله تفسیر ایتمشدر که ماوری، عقبا l'au-de la مسئله سی فن دن آیرد ایدیلمشدر، فقط اوندن حظ آلانلر ایچین بیر مشروع نظریات موضوعی قالمشدر. آجیق مسئله برافادینی ایچین اوکوست قوت (ی) (ستوآرت میل) مواخذه ایدر : ستوآرت میل ؛ مه تافزیک ی حذف ایتیز، اونی حیات باطنیه به تودیع ایدر و هر کسک ارادتی وجهله اونا باکمال حریت تطبیق ایدیلر چک معاملاتی مدار جدال و نزاع ایتیز. بو امتیاز و مساعدیه و طنداشلرینک اکثریتیه اوزلاشدینی اعتقادنده در وفی الحقیقه، بو کیفیت، فکر باطنی دهاها زیاده آجیش اولدینی حالده تألیفاتنه اصابت ایتیه سی ضروری اولان ضربه ممنوعیت دن اسیرکه مه به کفایت ایتیشدر. (هربرت سبن سر) مه تافزیکنک زروه سنده مصادف اولدینی وقت فکر خدای موضوع بحث و تدقیق ایتدیکی طرز دهاها زیاده صفت مابه التمزله متصف اولدی. تماماً خصوصی بیر اصرار ایله خدای تکمیلک، پالهی Paley ک خدای میخانیکسینه صوک درجه ده فائق اولدینی اثبات ایتیه به جابالادی. فضاه اولاراق، (ناقابل ادراک Inconnaissable) ی ایله مادی. فاعل مبدع بیر شی یاغایه اقدام ایتدیکی کورولمه دیمی. بیر شی که خدایک صفات عقایه و محسوسه منه مالک دکل دینیه من چونکه اونک حقیقه هیچ بیر شی دینیه من و مع هذا بالذات اونک فیلسوفی اونده بولونان شیک شخصیتدن دهاها از دکل شخصیتدن دها زیاده اولدینی سوبله مه به جرأت ایدیور؛ بیر مادی و آرزوق متشخص، و متدین بیر ماتک کنديسه معبدلر انشا ایدیه بیلر چکی صورته پرستیه آلوریشلی بیر « ذات مطلق Absolu بولماق و دیکرلرینه بونی تدارک ایتک غریب احتیاجی !

علوم ریاضیه به علوم فیزیکیه و بیولوجیایه به قارشی انکلیزلر ک حال و وضعیتلری ۱۸۶۰ تاریخچه قادار لاقیداک و حتی بیر نوع استخفاف خصمانه ایله تمیز ایتدی. علوم فیزیکیه و بیولوجیایه عمومیتله، صد دین نایجه واردیر ماغه مستعد عد اولونیورذی. تیره مکسزین

انکلیز ذکاسنک کنديسی کوستردیکی بیر صوک سجه ایتیه پرمی؛ اک کوزی آجیق انکلیز فیلسوفلرینک بیر الله، بیر خالق. بیر قدیته فطره حقیقه کی طرز حرکت و معامله لرینی معاینه ایتک ؛ کتفا ایدر. هوقسله Huxley بیر برده دیمشدر، که شتومانه اوغلیظ آتیه نیرم - ناخداشی، انکلیزه الهام غضب و نفرت ایدر به ده. « آغیوستیسیم Agnosticism [*] . ملام طبعی و اصول و مراسم forms ی حفظ ایدن آتیه نیرم انکلیزی نه اغضب ایدر نه ده اقاع. منفرد و بک بسیط بیر عدم مجموعیت اعتراضی بو عقیده به، واثانلرینه باب دخولی سد ایدر: « بو پرانیک دکل در، بو شیمدی تطبیق و اجرا اولونماز، تمهد آتیه کیردک، حوائج حیات بزی احاطه و تنفیق ایدیور، ذکامزک اعتیاداتی سوق طبیعی اخلاقی لرمزک اساسلرینه تبدیل موضع ایندیرمک دیکشدر. مک ایچین بوش و قتمز یوق. » انکلیزلرک اکثریسی بو کوچوک باطنی مونولوغک فرقه بیله و ارمازلر ایمانلری بیر نوع قانت cant [*] ایله محافظه اولونمشدر که تحلیل اولونماقدن امتناع ایدر و هر نا کهای وضعیت تبدله مخالفت کوشه ریر. کذاک فرانسه ده ناخدا اعلان ایدیلر چکی بی شک اولان ایکی حکیم، کتابلرینی نهایتده قادار

(*) بیر طرقت فلسفه دره، Absolu مطابقت نقابل ادراک در دیر.

(**) نوی فردشقله مزوج معلومات فروشانی، کاه انکلیز به دزد.

وعلومه تقرب اولونا مایوردی . شایان دقت در ، که آلمانیاده و فرا نهده موفقیتله حرس اولونان موضوعلر اوزهرینه اون دوقوز .
نجی عصرک واسطنه قادار ، انگلتره دارالفنون لرنده درس یوقدی .
حکومت یاخود ذوات خصوصیه ، اکلیک اولان تدریسی تأسیس
ایتمک ایسته دیکرئی وقت ، عمریتله بودرسلره اوج و یاخود دورت
کیشی دن زیاده مداوم بولمادیلر . صوگ یوز سه نظر فنده . فنونده
مشار بالبنان اولان کافه ذوات نظردن کچیریلیرسه . جهلنک مکا
تب خارجده یتشدیکلری و باعث تمایلی اولاجاقلری فنون اوزره
رینه هیچ بیر منتظم درس تدقیق و تعقیب ایتمدیکلری خبرته
کورولور . بو درسی نروده بولا بیله جکاردی ؟ انگلترهده بویه
هیچ بیر شی یوقدی . فنک ید طولی صاحبی اولاجاقلری قسمی
کنیدلرینه کوسه رن ، دهاری طبیعی یازدیمیه تصادفات حیات دره
بو قسم فن اولنره ارکندن ، خصوصی . اصلی و حتی یرازنک
بیر جهت دن منظور اولدی ، بالاخره تنبغات و تحقیقات قوتیه
توسیع ایتدیلر . فنی آلبرینه بیر مکتب کتابی یاخود رهبر مطا-
له و یریلدیکی وقت بزم شاگردانک یاباجاق اولدوقلری کچی بیر
آز بیاغی اولان وسعت و احاطه سنده دریش ایتمه یلر . مطالعه فیه
بویه کیریشمه دیلر . اولنرک ذکالری تحت امر و خدمتده بیرجوق مناسبات
حقندن بزه و یردیکی فکر حیثیتیه بیر قوت و بو مناسبات حقنده
بزه و یردیکی فکر مبهم و ناکافی جهتیه بیر ضعف اولان بو معلو-
مات سطحی و آنسیقلویه دیانی به ملاک دکلدی . مطالعه مرجعه لرینک
اطرافه ، محتاج اولدوقلری قادار دیگر فنلری یاخود دیگر اقسام
فنی محکم بیر صورتده طوبلایر . یرلشدیریورلردی ، و علم پارچه-
لرینی بکدیکرینه ربط ایتمک ایچین ، معلمک سوزله هیچده راحتسز
اولمایان ، بیر تجربه ، متعمده غریب و غیرمنتظر روابط بولیورلر-
دی . نه (فارادی Faraday) نه (هوقسلی) ، نه (یندال
Tyndall) نه (داروین Darnwin) ، نه (سپنسر) باشقا
دورلو شروع ایتمه مشلردر و فنونک کنیدلرینه ایچنده متجلی اولد
ینی احوال و شرائط ، بو مؤلفلرک کافه آثارینه عمیق بیر صورتده
اصلی اولان بیر سجه انطباع ایتدیرمشدر .
« استخفاف » کلهستی تلفظ ایتدم . مانک اکثرینی ایچین ، فن

اولاراق نظر اعتباره آلبان فن موجود دکلدر ، فن ، مهندسه ،
طبییه ، الح ایتدیکی یاردیم ایله و آنجاق بو حیثیتله فن تطبیقات عملیه
عائنده بیر قیمت و اعتباری حازدی ، و ثبوتی [positif] یعنی
منحصراً ثابت ، محقق ، مادی ، عملی شیلردن باشقاسنه الفات ایتمز]
اولان ذکاره آنجاق بوجته کنیدی کنیدیسی توصیه ایدیوردی .
عملی یرمؤسه نك عنوانه ، فائده معینه سز و صرف توسیع معلوماته
متوجه بیر فنه مشابهه نرینک اولورسه اولون ادخالی وخیم بیر
مهم قصور ، اعتباردن بیر سبب سقوط عد اولونوردی . جهرمین
سرت Jermyn Street (معادن مکتبی) فی اصلاح ایتدیکلری
وقت ، مؤسه نك آلدینی یکی اسننده ، تدریساتک بعدیا بیاغی .
علی العاده ، عملی اولمایاجته استدلال ایدیه بیله جک هیچ بیر شی
قبول اولونمماسنه هر شی دن اول اعتداده بولونولدی . انگلترهده فنون
نظریه و فنون تطبیقیه ناملرله بیر تقسیم قون یوقدر ، فرانسهده
ایسه بوتقسیم ، ایکی نوع و متوالی تدریساتک اساسی تشکیل ایدر ،
اولا ده قول بولی نه فینک دهده صوکره بومکتبی تعقیب ایدن مکاتب
خصوصیهده بوا یکی قسم تدریساته دوام اولورور . فن نظری فن
عملی هپ یردر .

انگلز عالم بوهیت عمومی علومده کنیدینه بیر مالکانه . بیر
ساحه خصوصیه قطع و تحدید ایدر ، اورانی قازار دریشلشدیرر و
اطراف و جواریه مشغول اولماق سزین اوراده ، مدرد و مزبوی
قالیر . (که مریج) دار الفنونی معلملرندن فیزیک [حکمت طبیعه]
اوزه رینه آثار برکزیده سیله معروف بیر ذانک ، عمرنده اصلا بیر
مخروط کورمه مش اولدینی (هوقسلی) یانا بیر کون حکایه ایتدی .
کیمیاو یاخود تاریخ طبیعی حقنده هیچ معلوماتی اولمایان فیزیک شناس
لر طب دن هیچ بیر خبرلری اولمایان ناطورالستلر [طبیعیون]
واردر . انگلز اهل فننک ، نقصان وقوفی یالکز کنیدی شبعه سنه
محاور شعبه ده دکل در . حتی شودخی علاوه اولونا بیلیرکه انگلز
علماسی آرمشده . یالکز بیر نوع لسان مشترک مالکیتک تمکن و آسان
قیلیدینی او معاشرت عالیله اومداوله افکار عمومیه یوق در انگلز
علماسنک اکثری بیر « توبیه عمومیه نك نورلری » تسبیه اولو آلبان
شیدن محروم درلر : اولنر تماماً متخص درلر . متخص ، مراقفی

بر آدم، کندیفی انکلیز علمانه یهوده پره زانته ایندیر پر ، فن نظری اوزه رینه بر مکالمه کیریشمک اینتره بوآدم قونوشاجاق آدم بولاماز ، مخاطبری کندیسه جواب ویرمزر .

بر فن خصوصیه بر صنف حقائقك نظریه-نی بر انکلیزك ناصل تأسیس ابتدئیی تحت مشاهدیه آلماق جالب نظر دقت واستفا ده در . بز فرانسر لرایجین ، بو نظریه بر ایضاح در . یعنی بوصف حقائقك، اوزه رنده مؤسس اولدینی پره نسبی و فرضیه لك بوتون فن مؤسس عایه اولان بر نسبی و فرضیه لك ربط اولونمایدیر .

بو معامله ، اینجه ، و فوق الطبیعه بر منطقیه یکدیگره مربوط مجریدلر واسطه سیله یابیلر . شو دیمك اولور که بزده بو معامله آمحاق عقله مراجعت ایدر و بز بو صورته فنك بر اوجندن دیکراو .

جنه قادر ، تضاده و بوشلقلره تصادف اتمکسزین، کیده بیلمه دیکجه خوشنود اولماز .

انکلیزك علی العموم فن، بزم کچی فهم و تاقی ایتجه دیکنی دهاها واضح اولاراق واسطه سیله کوستردیک دیکر بر سجه دهاها ودر . آیری آیری هر فنك وحدتی هیئت عمومی سیله نظر اعتباره آلمان فنك وحدتی [عدم تنوعی] بزم نظر مزده . اولر سز سلسله فنك آکلا بامایا عزم صفت اساسیه لردر . بو صفت لر اونلرک بالذات جوهر لرنك بر قسمی تشکیل ایدر . وحدت . دوغوردر که بزم علمامزك نظریه لری لاینتقطع . متایلدر و تحریات و تدقیقات لرنك صوك سوزی اولان بو وحدت ، «مه تافیزیک» ك ایلك سوزی در ، ایکی صنف نظریات بو نقطه ده یکدیگرینه مصادف اولور . انکلیزه ده یونا بکنرز هیچ بر شی یوق در . واسطه لره علمانك علمک بر قسمی حقنه بر فکر ایدیندیکری تمثیل لر منفرداً تخیله به مخصوص لوحه لر نوعی در و تخیله یی خوشنود اتمک دن غیری بر موضوعی یوق در . حالوکه تخیله ایچین وحدت فیه یوق در ، هر سلسله حقائق ی آیری آیری محاط عامی قیلار . تخیله ، اونلر دن بری ، بعض پره نسبی لری خود فرضیه لر اوزه رینه مؤسس ترسیم لرله ، ایضاح ایتدیک وقت ایضا اتمش اولدینی ایش ایلله اضلا تعهد آتته کیرمش اعتقادنده بولونمازراق دیکرینه کچر و بوئی ایضاح اتمک اوزره ، دیکر پره نسبی لر . دیکر فرضیه لر وضع ایدر . ایکی صنف نظریه آرمنده ارتباط اولمانی هیچ ده لازم دکل در ، ربط و سبک معدومیت بوراده قاعده در . بوندن باشقا ، بر آز اول ماده نك بر نوع صورت تهیی اوزه رینه مؤسس بولونان نظریه ، هیچ بر جهد سز ، بوسوتون باشقا و بر تحسیله ناقابل اثتلاف بر طرز

بر آدم، کندیفی انکلیز علمانه یهوده پره زانته ایندیر پر ، فن نظری اوزه رینه بر مکالمه کیریشمک اینتره بوآدم قونوشاجاق آدم بولاماز ، مخاطبری کندیسه جواب ویرمزر .

بر فن خصوصیه بر صنف حقائقك نظریه-نی بر انکلیزك ناصل تأسیس ابتدئیی تحت مشاهدیه آلماق جالب نظر دقت واستفا ده در . بز فرانسر لرایجین ، بو نظریه بر ایضاح در . یعنی بوصف حقائقك، اوزه رنده مؤسس اولدینی پره نسبی و فرضیه لك بوتون فن مؤسس عایه اولان بر نسبی و فرضیه لك ربط اولونمایدیر .

بو معامله ، اینجه ، و فوق الطبیعه بر منطقیه یکدیگره مربوط مجریدلر واسطه سیله یابیلر . شو دیمك اولور که بزده بو معامله آمحاق عقله مراجعت ایدر و بز بو صورته فنك بر اوجندن دیکراو .

جنه قادر ، تضاده و بوشلقلره تصادف اتمکسزین، کیده بیلمه دیکجه خوشنود اولماز .

لا علی التعمین بر صنف حقائقك نظریه سی ، انکلیزه ده ، نه عینی کورونشه . نه عینی طبیعت نه ده عینی مقصد مالک دکل در ، او ، بر ایضاح دکل فقط بر تمثیل Représentation در ، و بو تمثیل بو صنف حقایق دیکر لرله بیرلشدیرن رابطه یی قابل فهم قیامیه مخصوص دکل در ، بو تمثیل اورا بطه یی ، بنفه قابل فهم و بناء علیه انکلیز فیزیک شناس لرنك بر «مودل» تسمیه ایتدیکری شی واسطه سیله قابل تصور قیامادن غیری بر شیئی مقصود ایتمز . فرانسر یا خود آلمان فیزیک شناسنک بر جنس خطوط قوت تصویرتدیک وقت بر انکلیز فیزیک شناس ناقل سطوحك مختلف قطعه لرینه ایکی اوجندن مربوط ، کرکین عینی زمانده هم قیصا لایه هم آجیامایه ساعی الاستیکی بر تل پاکتی نمیل ایدر . الکتریکك نظریات جدیده سی عرض و تفصیل اولونان (O. Lodge) نك کتا بند «مقره لر اوزه رنده حرکت ایدن جبرلر و صو چکن و بعضی شیش و تقلص ایدن انوبه لر اطرافه صاریلان جبل لر دن باشقا بر شی موضوع بحث دکل در ...» بویوک فیزک شناس (طومپسون) «د فیزیک ده بر بحث خصوصی بی آکلا بور میسکر سؤالنك معنای شو در : موضوع بحثه موافق بر میخایی مودل یابیلر . میسکر یا باماز میسکر؟ موضوعك میخایی مودلی یابیلیم دیکجه

تفهم ترك موقع ایدر. بو عدم قابلیت اختلاف، بزده، جهه دائمیسی
 قانونلری امتزاج ایندیرمک و عدلینی آزاتمان اولان عقل کبدینه
 کیده؛ بالذات فیده بیر تضاد کیی کورونور. خاصه بی هر هیئت
 مجموعه سجه بی شدله حوصله سنه آلمات و بیرمدتجک دیگر بوتون
 خیال لری سیان بیر خیال شدیدنی متجلی قیلاق اولان انکلیزخیله
 سنک نظر نده ضرر سنز بیر چشیت در. بو سیدله درکه، طومپسون
 و (ماقزومل) ک آتارنده هر باب آری آری اوقونولایلیر و حق
 آری آری اوقونولایلیر زیر اکثریا واقع اولوزکه بیر نجیسی
 عاقل جزو لرك عدم حرکتی قبول ایدن بیر طرز تلقی ماده اوزه
 رینه مؤسس اولورسه ایکنجیسی بالعکس ذراتک، صوک درجه ده
 متحرکتی وایدیاً دوراتی فرض ایدر، غیله بیرندن دیگرنه کچه
 رک هر دفعه کاملاً بجد ایدر؛ بو کیفیت بیر قاریه چالغیسنده
 اسطوانهک بیر کرتیک ایله رله تیلدیکی وقت واقع اولدینی کیی در: آلت
 او زمان، اولجه چالنان هوا لردن هیچ قاریشدر ماقسزن یکی بیر
 هوا جالار،

دیگر بیر علامت بزی خبردار ایدرکه غیله، فیده، کندیسینی
 سربست و صاحب عنان حسن ایدر و، وحدت و سیستم فکر لرنک
 اوکنده رکوع ایتمکدن اوزاق اولاراق بولور. سکوت امر ایدر.
 (ماقزومل) ک، (طومپسون) ک آک زیاده حظ ایله موضوع بحث
 ایندیگرلی مباحث، فنک حدودی اوزه رینه موضوع و منشاء لر
 مسئله متع الحلی ایله همان همان مختلط بولونور. ماده نک بنیه جزو
 فردیه سی، ناقابل وزن جزو لرك ارسنده کی مضافه، ضیانک والکریکک
 طبیعی، مییار لرله ذراتی، تیره مکسزن، ایدن کچیرن و عاداتا زمان
 ممکن ایله اونایان بیر جرأتله موضوع بحث اولشدر. چونکه بو
 مسئله ترک بیر جهتی نامتناهی به یعنی غیله نک منفرداً حکمران
 بولونیدینی بیر ساحه اوزه رینه ناظر در. دهاسی وار، (لودجه) و
 ثابت Taüt کیی بعض اعما، «مه توده ک داها معقول بیر تفهیمی
 کندیلرینی بری طو تاجاق اولدینی «سیریتیزم» و بوکو [سحر]
 الح کیی، فرضیه لری قبوله مستعد قالمشدر. [۸] نقطه عزیمت لری

بیر آسودکی نام ذهن ایله، فنک خارجه آلیر؛ محقق نی محتمل دن محتملی
 غیل و موهوم دن تفریق ایدن حدودی، فرقه وار ماقسزن، کچر لر.
 فقط بریتانیا سجه سنک بو قیورینی، بالخاصه امور عمومی
 اعتقادیه ده در، که درین بیر صورتده تین ایدر. میشله Michelet
 طبیعت قوملرینی و کتاب قوملرینی آیردی. بو تفریق، داهاز یاده
 معذدار دیگر بیر تفریق ایله مطابق دوشر. جهان منتهی کوزلاکه
 مفتون اولان و بیر قعده فکرینی انجاق اشادن صادر نظام
 و آهنگ، ایله ایدینر قوملر واردر. فعله و مؤثریته مفتون و هر
 شی دن اول، تامیله نفسلیته متمصرف اولماق و بوتون عزم
 énegrie لرنی بیر لشدیرمک و حقیقیات Réalité ی تحت حکمه
 طوملاق اوزره بیر قوت باطنیه به محتاج قوملر واردر. انکلیزلر بو
 قوملردن در. مراقبه کار اولماقدن زیاده فعال بیر عرق اولان
 انکلیزلرک (روما) بویوندوروغنی چاک و قاتولیک دینی رد ایتمه لری
 مقدر ایدی. قاتولیکک منحصراً بیر قلب و وجدان دینی
 دکل در؛ محکم صورتده تشکیلات پذیر بیر اقتدار روحانی اولان
 قاتولیکک، خار جاده، اطاعت، طلب و استحصال ایدن ذی
 هیبت بیر مؤسسه پولیتیقه سجه لرنی اظهار ایدر. کندیلرینه
 خاص آیتلری، خصوصی فضیلتلری ایله، متنوع، نیم تألیه او-
 لومش اولوب (یونان قدیم) ک و (روما) نک قهرمانلری و تیم
 خدالرنی آ کدیران متنوع انموذج ذواتیله عنعنه تاریخی به لر-
 تباط ایدر و یقیدینی «باغا نیزم» [بت پرستلک] ک عاداتا بیر
 مابعد طبیعی اولور. دیگر طرفدن ایمانه قولایجه قاریشان
 «مستیسیزم»، آیینک شهوانیتی و کوشک شعری، نسخه لری
 و مقدس او یونجاقلری، سحر آمیز دستورلری، مدهش الهک هر
 کونکی حیاته قاریشاراق اعتیاد و وانسیت پیدا ایتمه سنه واسطه اولان
 اسرار یله قاتولیکک، انانده بیر آرجلی اولان بیر حس بدایعه نیانک صو-
 رت نازکده مؤثانه اولان بیر صورت تفهیمه او یغون دوشر.
 مغفرت حقنه کی نیم بلازی [*] نظریه سیله، ایمانک اوکنده حرجی

[*] بلاز Pélage خریستیانان دیننده بیر مذهب وحدتی در.
 ففران [پاپا طرفدن استحصال اولونان غفور و مغفرت] ک تأثیر سزلیکی
 ادعا ایدردی.

[*] Duhem, l'Ecole anglaise et les théories physiques.

پیشی دکل در. پیر دین اولماق دین زیاده پیر جامعه Eglise در. پیر صنف خالقك جامعه سی در. قومك روحنی. آنغایقان مذهبنده اولمایان انگلیزلرده آرامالی در. قومك روحنی: «پوریتانیزم» [۱] ده. «پرس بیته ریائیزم» ده [۲]. «ویس لهی» [۳] عقیده سنده منکشف اولور. بو اعتقادلرله دین یاخود «قلاسیک» فلسفه آره سند کی هر رابطه قوبدی. پروتستانلق و اتیقان دینه [قائولیکلک] پیر ووما مارقه سی باصان سجه قلیخیجه و عالمشولی بو عنعنه دن اخذ ایتمز. داها دوغروسی، بواون بش عصرلق پیر فاصله زمانیه ده. فقط مصنی و متبدل السیا اولاراق، تکرار بولونش دین یهود دن باشقا پیر شی دکل در. انسانك بوتون وارلقنه خطاب اولونماق دن اوزان اولاراق، قورولتی، امور اخلاقیه ده سرتلکی، مراسم قارشیکنی یاخود استخفافی، تمایلات اصنام شکنانه سی، کندیشنی مخیه و حساسین ایچین پیر جهنمه تحویل ایدر. «پروتستانلق» ك شانی، انسانی احوال و شرائط طبیعیه و معتاده ضبط و یاخود ترك ایتمك و حیات عمیده صرف اولونماق اوزره، صورت طبیعیه ده نظام آلتیه آینمش پیر قور سرمایه سی و. مک در. اعمال واسطه سیله تبرئه عقیده سی، آرزو باشا نالاولاری تعویض ایدن و اونکله و ساعتلرینك حسابی یابدن افعال خارجیه و مقطعه نك مرتبی اوزره رنده انسانك آرام کز اولماسنه مساعده ایدیوردی. ایمان واسطه سیله تبرئه ایسه انسان سرت پیر اولیشاتومك اخلاق پیر «هپ یاخود هیچ» ك بیت جدالنه وضع ایدر. الله. ایمان ایدنلره هریشی ویریر و بائقا الله کاملاً کندیشنی ویرمزسه هیچ پیر کیسه صور حقیقه ده ایمان ایتمز. ایمان ایله عینی شیلر باشقا شیلر اولور

[۱] Puritanisme انگلیزانه کلمه نك و ایسه وچیانك «پرس بیت» یه «لرینك پیر شیه مذهبی سی در. بو مذهب اهلی، (کتاب مقدس معانی باشقالرندن داها زیاده آکلادیق لرینی ادعا ایدرلردی. ۱۶۴۸ ایلده مان کاملاً بونلرک اثری در. انانی حرکتده، مشروطیت طرفدارانی متحد ایدلر.

(۲) Presbyterianisme ایسه وچیا ده پستوسك حکم و ذینی طائما یوب یالکز پایس لرك حکم و نفوذینی تصدیق ایدر پروت فرقه نك مذهبی

Wesley (۳)

و اعمالی عمیقاً تذلیل ایتمه قارشی نفرتی ایله «راسیو نالیزم» عقیده و جلانه و سادسینه تقرب ایدر. انساندن هریشی قبول ایتمه سی، تضادلرینی اوزلاشدیرماسی، اعتیاداته رعایت کار اولماسی ضعیف اقلرینه موافقت ایتمه سی، شیم طبیعیه، طبایع فطریه ایچین رعایت کویتمه سی جهتیله حقیقه پیر دین رحیم در، پیر دین انسانیت کاردر. بوفادار خصائل تضاده بعض مرتبه معلولیتسراولاماز. قاتولیکلک اراده، حیاتك مختلف احتیاجاته توافق ایدن پیر سور و خصوصی رجته لردن داها آز پیر قاعده و اسعه ولینه تدارك ایدر. بعض کرم جمعیتك تحمیل ایتمه کی پك آغیر یاخود پك عوامی وظایف دن قور. تولاق ایچین انسانه یادرم ایدر. قوتلینی و ماهم لری فراغ و قدسیتك فضائل علویه سینه قادار کوتوروور؛ عاجزه، کوچواش حیاته و ماناسترک عاطل «سیده آلزم» ند پیر مایجاء ویریر. بعض کرم معلولیت بشریه نك لزومندن فضله مزحمیلی طبیی اولور و فطینانه استلاقلیه قانون خریستیانی نی دنیا پرستلک ایله تألیف ایدر. خیر و حسنات اونك غلبه سیدر. فقط اونك آکلادیفی معنا ایله خیر و حسنات ند پیر سزلک و کندیشی کندیشنی ترك ایتمه یه [توکل] پیر تشویق دکلیدر؛ روحی، کندیشی کندیشنك قارشینه و بوتون حقایق حیاتیه ایله مبارزه یه چیقاراجاق یرده، مسئله اخلاقیه نی. ساده لشدیرمرك، اکر ایتمز، بوزار، پاپاسی و سرائری [اسرار قدسیه نی] ایشك ایچنه صوقاراق مسئله اخلاقیه نی باشندن صاوار، ماسکله، طبیعتنی تغیر ایدر؛ اوئی عادتا صورت میخانیکیه ده سوکر، بوزار. عقلی پك تعجیزایتمکسزین مخیه یه، حواسه. قلبه سوبله مک ایچین یایامش فطینانه «ئه قله قیزم» [*] اولان قاتولیکلک، سجه یه صوویرمك [چایکاتمك] و اوئی حیات حاضرک استعمال لرینه توفیق ایتمك ایچین. مقتضی هوای نسیم مقوی نی تدارك ایتمز. اراده ایچین پیر قاعده، اك حیات دار اتمودجنده، اك زیاده عوامی تسیمه لرنده نظر اعتباره آلنیرسه بوتون پروتستانلق ایشته بوندن عبارت در. «آنیلیقائیزم» رجال دولتک پیر تربیتدن غیری

(*) Eclectisme پیر فیلسوفك مذهب مخصوصی اولایوب بوتون حکمك افکارندن امتحاله حاصل اولش فلسفه، ملک منتقدین.

— قاموس —



حضرت قهرمانك اك صوك رسمي